



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli  
affari esteri DFAE

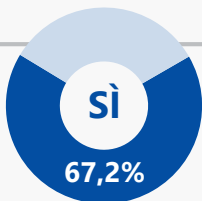
# Libera circolazione delle persone

© Keystone

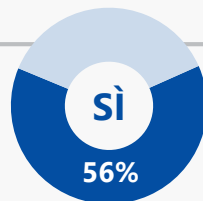


# Votazioni sulla libera circolazione delle persone

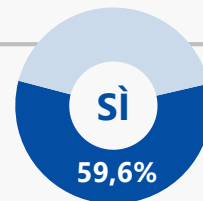
**2000**  
Accordi bilaterali I



**2005**  
Estensione all'UE-10



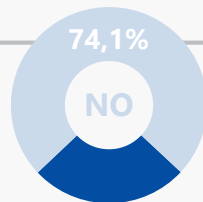
**2009**  
Rinnovo ed estensione all'UE-2



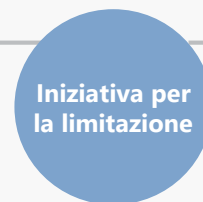
**2014**  
Iniziativa «Contro l'immigrazione di massa»



**2014**  
Iniziativa Ecopop



**2020?**





# Principi della libera circolazione delle persone

## Scelta del luogo di lavoro/soggiorno/studio

Deve essere soddisfatta almeno una delle seguenti condizioni:

- contratto di lavoro valido o conferma dell'impiego da parte del datore di lavoro
- risorse finanziarie sufficienti e un'assicurazione malattia completa
- attività lavorativa indipendente

## Coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale

I diritti derivanti da polizze d'assicurazione non decadono in caso di attività lavorativa svolta in un altro Paese europeo o in Svizzera.

## Riconoscimento dei diplomi

I diplomi svizzeri e quelli dell'UE nelle professioni regolamentate vengono riconosciuti reciprocamente.

## Prestazione di servizi

La prestazione di servizi transfrontaliera è ammessa ma non può superare i 90 giorni per anno civile.

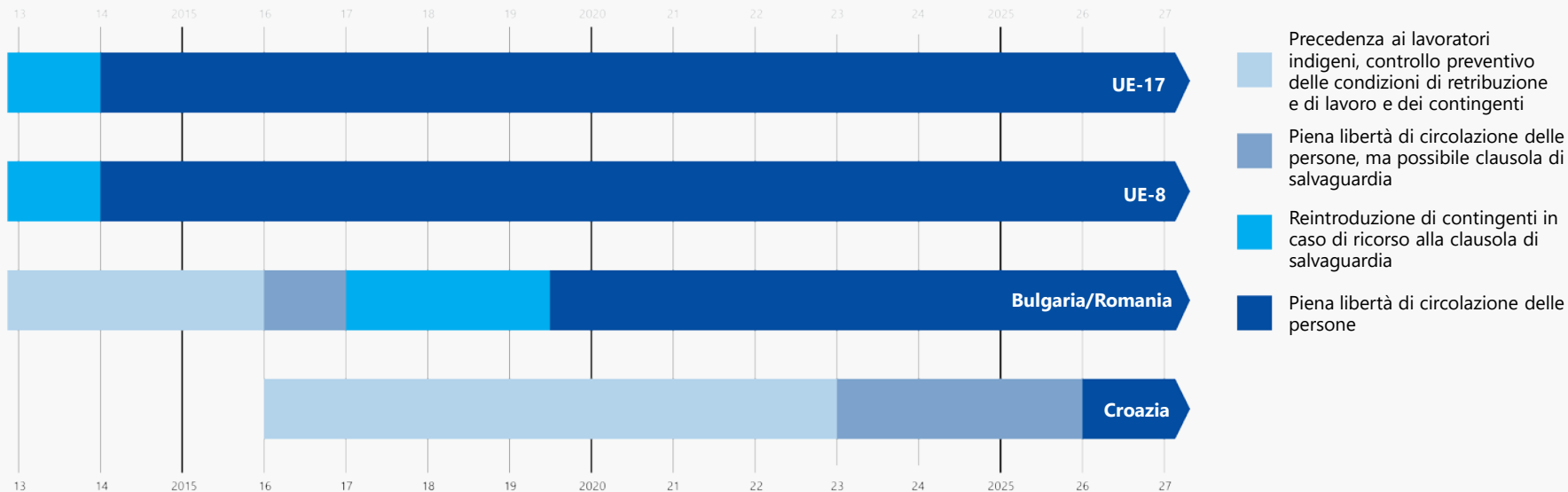
Le lavoratrici e i lavoratori rimangono assoggettati al contratto di lavoro nel loro Paese di provenienza.

## Condizioni

- Per anno civile sono consentiti al massimo 90 giorni.
- Devono essere rispettate le condizioni di retribuzione e di lavoro vigenti (legge sui lavoratori distaccati nell'ambito delle misure di accompagnamento).
- Le lavoratrici e i lavoratori autonomi devono fornire la prova che esercitano un'attività lucrativa indipendente.



# Disposizioni transitorie





# Coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale

## Contenuto

- I sistemi nazionali delle assicurazioni sociali non sono standardizzati o armonizzati, ma coordinati
- Ogni Stato può decidere liberamente chi deve essere assicurato nel pieno rispetto della legislazione nazionale e quali prestazioni vengono garantite a quali condizioni
- Garanzia che nessuno perda i diritti assicurativi quando lavora in un altro Stato

## Principio

I diritti derivanti da polizze d'assicurazione non decadono in caso di attività lavorativa svolta in un altro Paese europeo o in Svizzera.



# Riconoscimento dei diplomi

## Contenuto

- Le persone provenienti dall'UE/AELS e da Paesi terzi possono far riconoscere il proprio diploma in Svizzera
- Riconoscimento delle qualifiche professionali straniere nelle professioni regolamentate, cittadine e cittadini dell'UE/AELS e diplomi UE/AELS (direttiva 2005/36/CE)

## Principio

I diplomi svizzeri e quelli dell'UE nelle professioni regolamentate vengono riconosciuti reciprocamente.



# Distacco e misure di accompagnamento

## Contenuto

- Un datore di lavoro invia sue/suoi dipendenti in un Paese diverso da quello in cui ha sede l'azienda
- Le lavoratrici e i lavoratori rimangono assoggettati al regime delle assicurazioni sociali del loro Paese di provenienza
- Introduzione, il 1° giugno 2004, di misure di accompagnamento per proteggere le lavoratrici e i lavoratori da condizioni di retribuzione e di lavoro abusive in Svizzera

## Principio

Liberalizzazione delle prestazioni di servizi per un periodo massimo di 90 giorni lavorativi per anno civile.



# Misure di accompagnamento

## Obiettivo

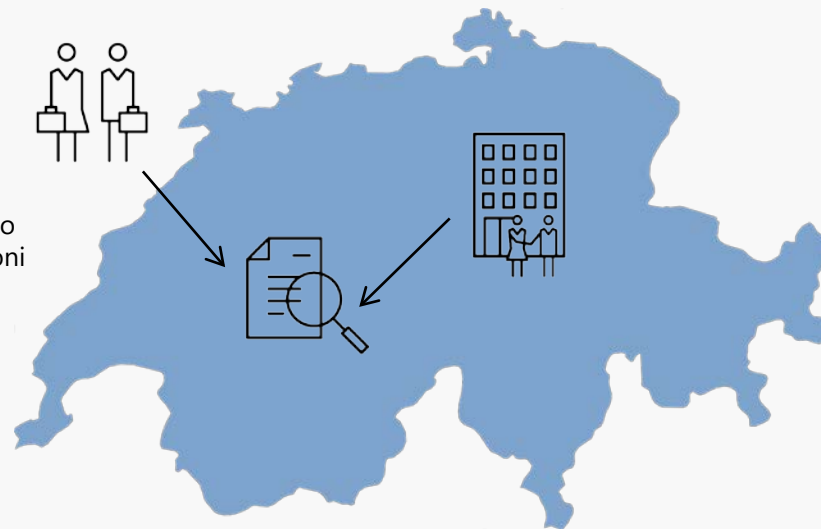
- Proteggere le lavoratrici e i lavoratori svizzeri e distaccati da condizioni di retribuzione e di lavoro che non rispettano gli standard in vigore in Svizzera.

## Contenuto

- Tra le altre cose, obbligo di predichiarazione, dichiarazione di obbligatorietà generale agevolata di un contratto collettivo di lavoro (CCL), contratti di lavoro ordinari con salari minimi obbligatori, possibilità di sanzioni in caso di violazioni (fino a CHF 30'000).

## Attuazione

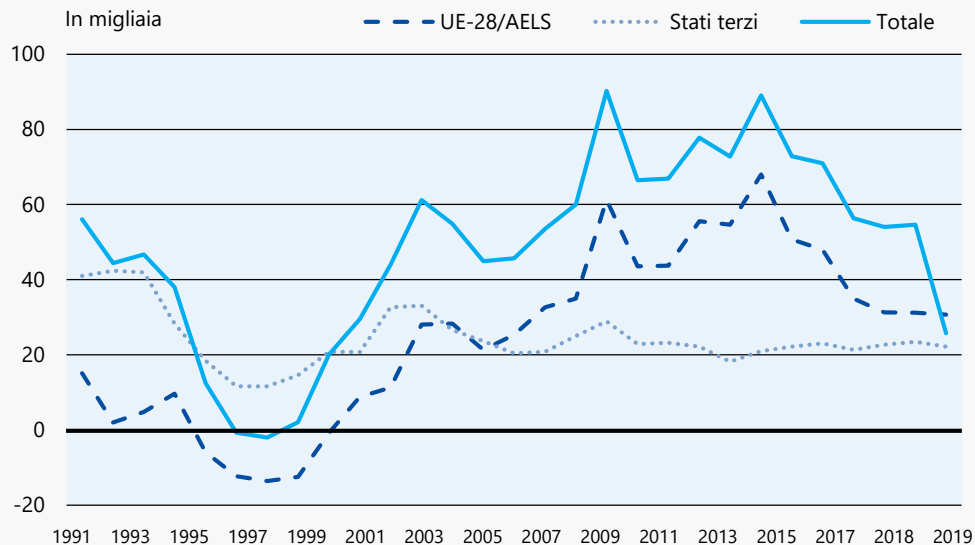
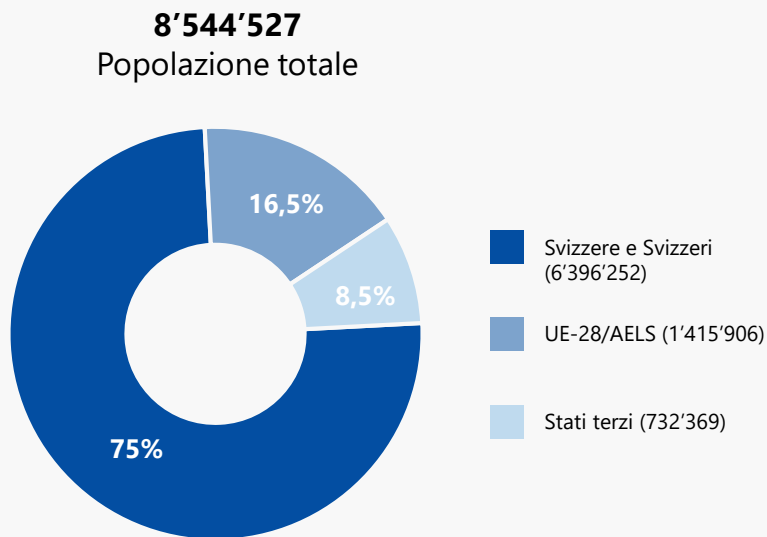
- Controllo delle condizioni di retribuzione e di lavoro di 41'305 aziende e 165'969 persone da parte di commissioni tripartite e paritetiche (2019).







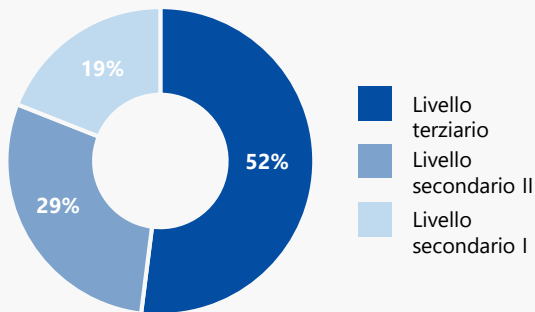
# Popolazione totale e saldo migratorio



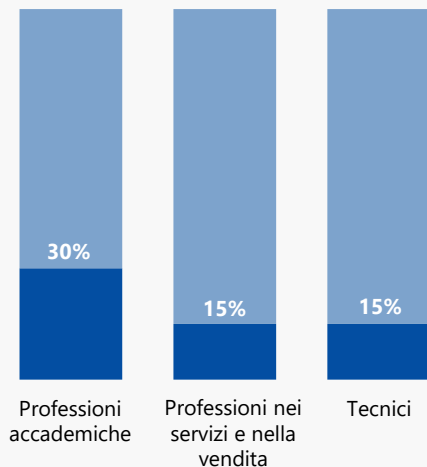


# Professioni e disoccupazione

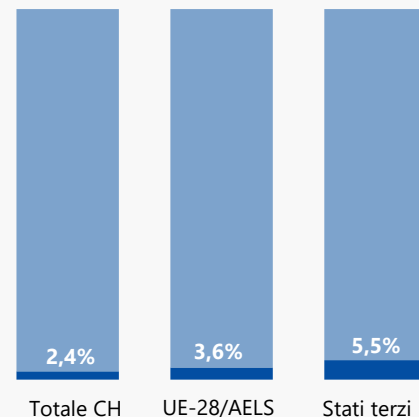
## Formazione immigrate ALC



## Principali ambiti professionali immigrate ALC



## Disoccupazione in Svizzera per Stato di provenienza



2018, 2019 fonti: 15° rapporto dell'Osservatorio sulla libera circolazione delle persone, Segreteria di Stato dell'economia

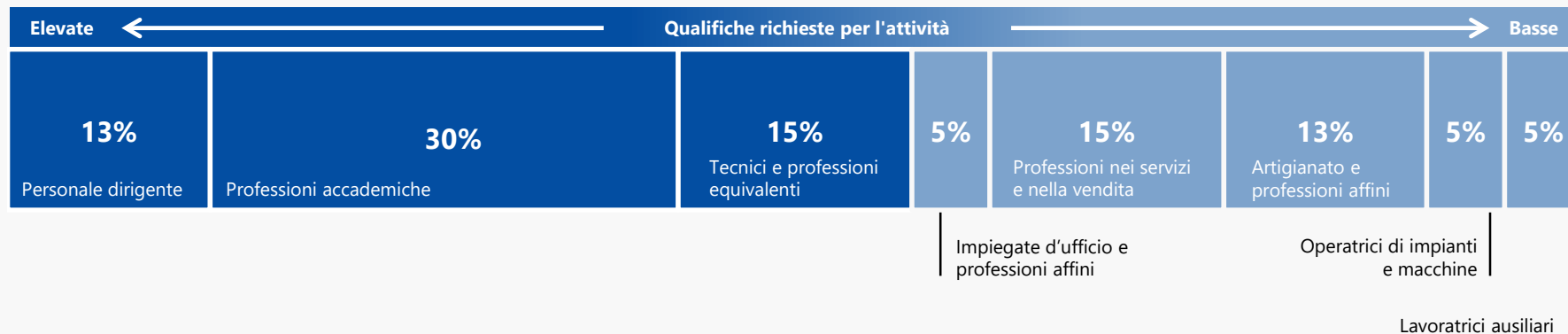


# Struttura professionale immigrate/i ALC

Popolazione residente  
permanente tra i 15 e i 64 anni

58%

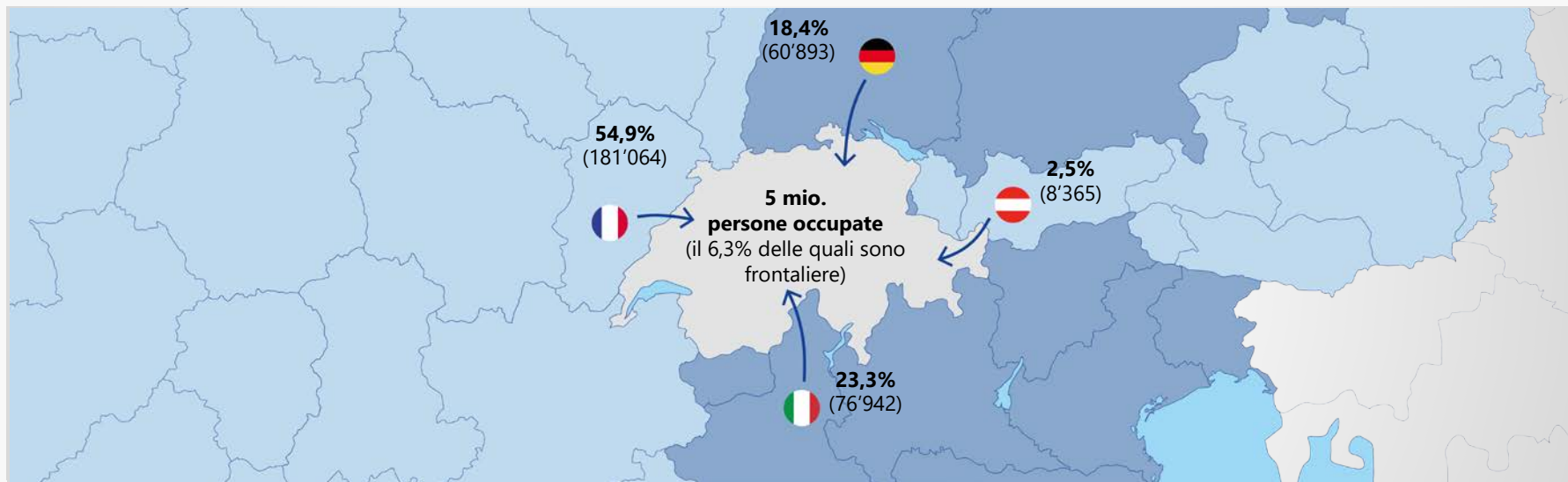
delle immigrate e degli immigrati ALC è impiegato in attività in cui sono richieste qualifiche elevate.



2018, fonte: 15° rapporto dell'Osservatorio sulla libera circolazione delle persone



# Frontaliere provenienti dai paesi limitrofi

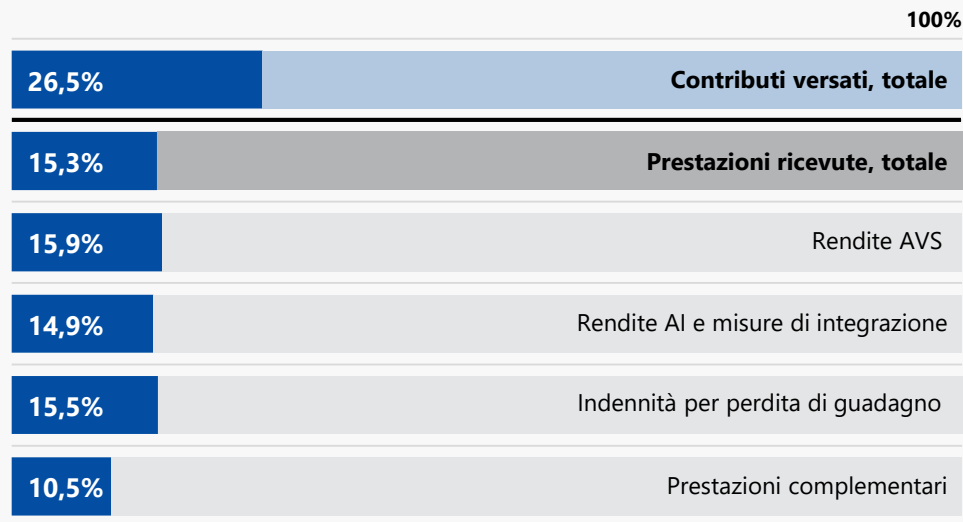




# Assicurazioni sociali – 1° pilastro

## Percentuale delle cittadine e dei cittadini dell'UE/AELS che versano contributi e beneficiano di prestazioni principali del 1° pilastro

- Le immigrate e gli immigrati dell'UE/AELS versano più di quanto percepiscono.
- Circa il 15% delle beneficiarie e dei beneficiari di rendite AI e di provvedimenti d'integrazione nonché dell'AVS e di altre rendite sono cittadine e cittadini dell'UE/AELS.
- Sgravio a breve termine, ma nessuna soluzione ai problemi di finanziamento del primo pilastro legati all'invecchiamento della popolazione (diritti futuri alle rendite).



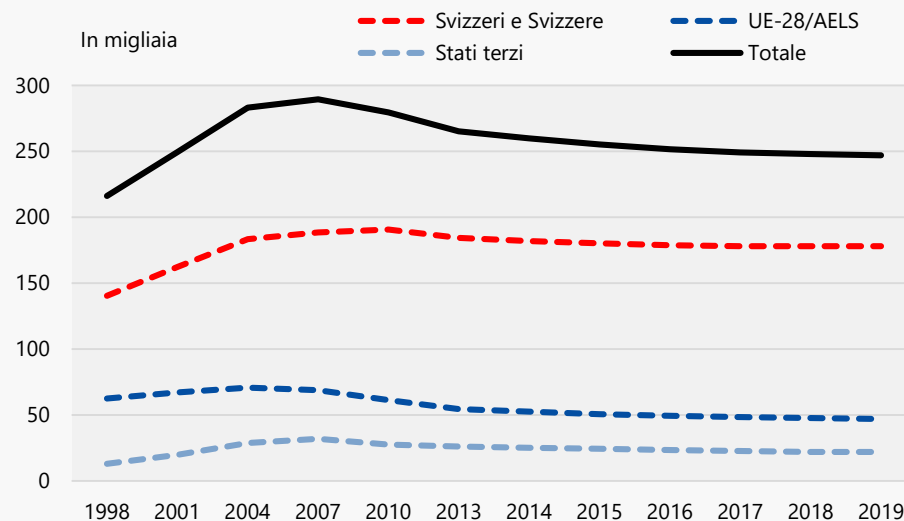
2019 fonte: 16° rapporto dell'Osservatorio sulla libera circolazione delle persone; 2016, fonte: Ufficio federale delle assicurazioni sociali



# Assicurazioni sociali – Assicurazione per l'invalidità

**Il timore che la libera circolazione delle persone potesse comportare un aumento massiccio del numero di beneficiarie e beneficiari stranieri di rendite AI non si è concretizzato.**

- Sono state versate 247'200 rendite d'invalidità, di cui il 72% a cittadine e cittadini svizzeri, il 19% a cittadine e cittadini dell'UE-28/AELS e il 9% a cittadine e cittadini di Paesi terzi.
- Tra le cittadine e i cittadini dell'UE-28/AELS, le rendite AI diminuiscono più marcatamente che tra le cittadine e i cittadini svizzeri.



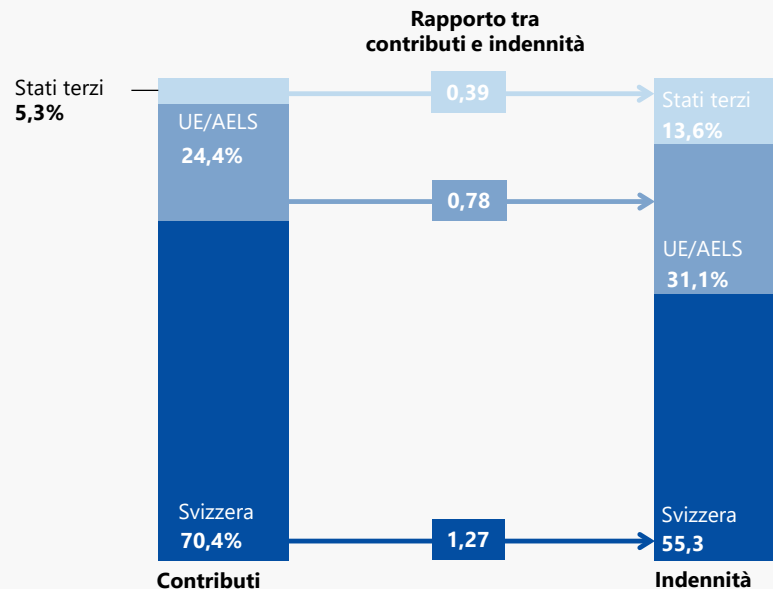
2019, fonte: 16° rapporto dell'Osservatorio sulla libera circolazione delle persone



# Assicurazioni sociali – Assicurazione contro la disoccupazione

**Percentuali delle entrate dell'assicurazione contro la disoccupazione (AD) e delle spese per l'indennità di disoccupazione (ID) per gruppi di Stati, comprese le retrocessioni e i rimborsi**

- Secondo la statistica 2017 dell'AVS, le entrate dell'AD derivanti da contributi salariali ammontavano a 7 miliardi e le spese per le ID a 5,5 miliardi CHF.



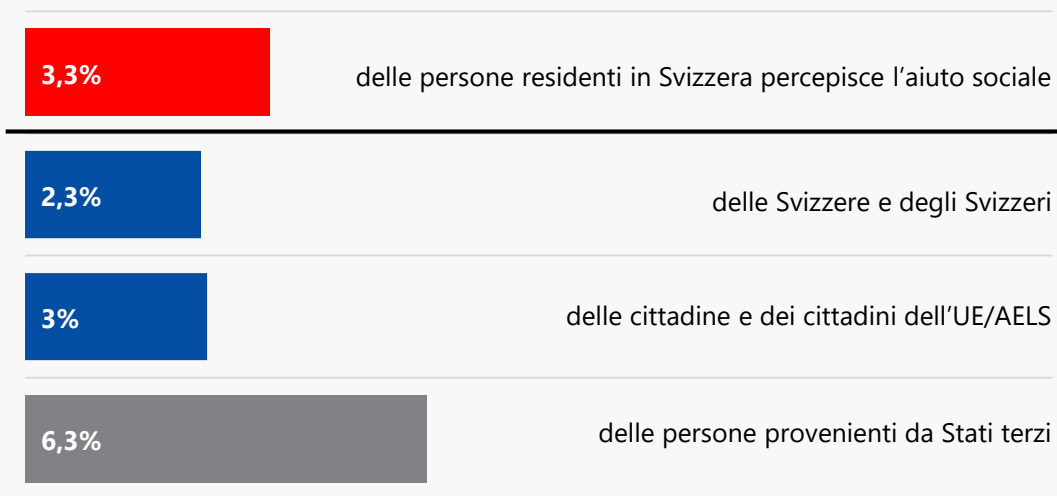
2017, fonte: 15° rapporto dell'Osservatorio sulla libera circolazione delle persone



# Aiuto sociale

## Quota dell'aiuto sociale per paesi di provenienza

- Niente «turismo dell'aiuto sociale»: non vi è stata un'immigrazione massiccia di cittadine e cittadini dell'UE/AELS nel sistema di sicurezza sociale svizzero.
- È raro che una persona benefici dell'aiuto sociale poco dopo essere entrata in Svizzera.

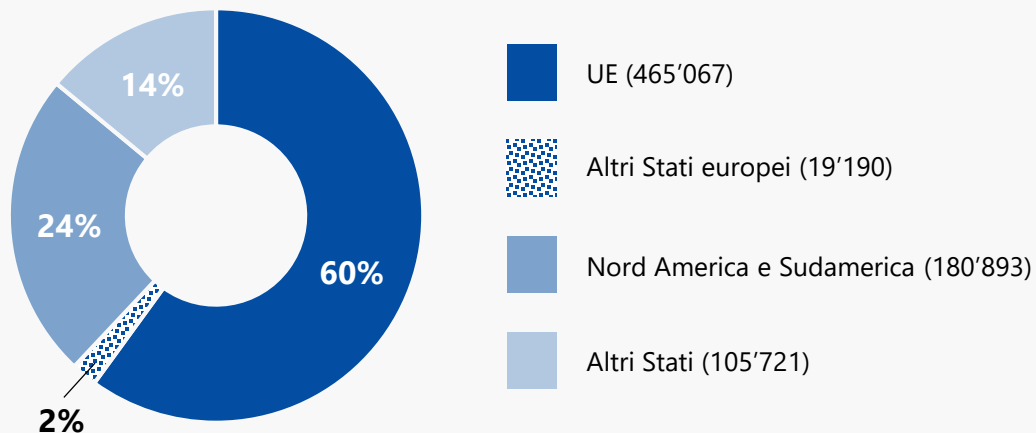






# Le Svizzere e gli Svizzeri all'estero

All'estero risiedono in totale **770'871**  
Svizzere e Svizzeri





# Iniziativa per la limitazione

- Chiede che l'ALC sia sospeso mediante negoziazione entro dodici mesi dall'accettazione dell'iniziativa.
- Se ciò non fosse possibile, il Consiglio federale deve disdire l'ALC entro un ulteriore termine di 30 giorni.
- La rinuncia alla libera circolazione delle persone con l'UE metterebbe a repentaglio posti di lavoro in Svizzera.
- L'accettazione dell'iniziativa implica anche la sospensione degli Accordi bilaterali I e quindi la fine della via bilaterale.





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli  
affari esteri DFAE

# Grazie per l'attenzione

[www.dfae.admin.ch/europa\\_it](http://www.dfae.admin.ch/europa_it)

© Keystone

---

**Libera circolazione delle persone**

Evento, data, relatore/trice